

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 26 luglio 2022, n. 227.

Nulla-osta alla variazione di titolarità e riconoscimento del Condominio Frutto di una notte di passione, con sede legale a Nus, quale nuovo soggetto titolare della concessione di derivazione d'acqua, ad uso scambio termico, dal pozzo ubicato sul terreno censito al foglio n. 47, mappale n. 390 del N.C.T. del comune di Nus originariamente assentita con decreto del Presidente della Regione n. 195 del 5 aprile 2022.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis
decreta
- Art. 1 -

Il Condominio Frutto di una notte di passione, con sede legale a Nus, Via Risorgimento, 85 (codice fiscale 91072520074), è riconosciuto quale nuovo soggetto titolare della concessione di derivazione d'acqua, attualmente in capo alla Edileco costruzioni e ristrutturazioni ecocompatibili società cooperativa, in forza del decreto del Presidente della Regione n. 195 in data 4 aprile 2022, per il prelievo, tutto l'anno, dal pozzo ubicato sul terreno censito al foglio n. 47, mappale n. 390, del N.C.T. del comune di Nus, nella misura di moduli massimi 0,015 e medi annui 0,009 d'acqua, per un volume annuo pari a 3.500 metri cubi, ad uso scambio termico, per l'alimentazione di un impianto del tipo a circuito aperto, posto a servizio dell'edificio sito in Via Risorgimento, 85.

- Art 2 -

Per l'esercizio della derivazione di cui sopra il Condominio Frutto di una notte di passione è tenuto all'osservanza delle condizioni contenute nel disciplinare di concessione protocollo n. 12339/DDS in data 10 novembre 2021, con l'obbligo del pagamento anticipato del relativo canone annuo sulla base delle tariffe vigenti, dando atto che salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la durata della concessione è fissata sino al 4 aprile 2052, data di scadenza dell'originaria concessione assentita con decreto del Presidente della Regione n. 195 in data 5 aprile 2022.

- Art. 3 -

L'Assessorato finanze, innovazione, opere pubbliche e territorio è incaricato dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 26 luglio 2022

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 227 du 26 juillet 2022,

autorisant le changement de titulaire de l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux du puits situé sur le terrain inscrit à la feuille 47, parcelle 390, du nouveau cadastre des terrains de la commune de Nus, pour alimenter un échangeur de chaleur, accordée par l'arrêté du président de la Région n° 195 du 5 avril 2022, et reconnaissant *Condominio Frutto di una notte di passione*, dont le siège social est dans ladite commune, en tant que nouveau titulaire de ladite autorisation.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis
arrête
Art. 1^{er}

Condominio Frutto di una notte di passione, dont le siège social est dans la commune de Nus (85, rue Risorgimento – code fiscal 91072520074), est reconnu en tant que nouveau titulaire de l'autorisation, par concession, accordée à *Edileco costruzioni e ristrutturazioni ecocompatibili società cooperativa* par l'arrêté du président de la Région n° 195 du 4 avril 2022, en vue de la dérivation, tout au long de l'année, du puits situé sur le terrain inscrit à la feuille 47, parcelle 390, du nouveau cadastre des terrains de ladite commune, de 0,015 module d'eau au maximum et de 0,009 module d'eau en moyenne par an, correspondant à 3 500 mètres cubes au total par an, pour l'alimentation d'un échangeur de chaleur (en circuit ouvert) desservant l'immeuble situé à l'adresse susmentionnée.

Art. 2

Aux fins de la dérivation en question, *Condominio Frutto di una notte di passione* est tenu de respecter les conditions établies par le cahier des charges n° 12339/DDS du 10 novembre 2021 et de verser à l'avance la redevance annuelle calculée sur la base des tarifs en vigueur. L'autorisation en cause est accordée jusqu'au 4 avril 2052, date d'expiration de l'autorisation, par concession, délivrée par l'arrêté du président de la Région n° 195/2022, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait.

Art. 3

L'Assessorat régional des finances, de l'innovation, des ouvrages publics et du territoire est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 26 juillet 2022.

Il Presidente
Erik LAVEVAZ

Le président,
Erik LAVEVAZ

Decreto 10 gennaio 2025, n. 6.

Concessione, per la durata di anni trenta, alla società BIOENERGY S.s., con sede ad Ayas, di derivazione, ad uso idroelettrico, delle acque già prelevate a scopo irriguo da parte del Consorzio irriguo Sponda destra del Lys, con sede a Pont-Saint-Martin, a mezzo dell'opera di presa posta sul torrente Lys, in comune di Lillianes.

Arrêté n° 6 du 10 janvier 2025,

accordant, pour trente ans, à *Bioenergy ss*, dont le siège est à Ayas, l'autorisation, par concession, de dérivation, à usage hydroélectrique, des eaux déjà dérivées, à usage d'irrigation, par le consortium d'irrigation *Sponda destra del Lys*, dont le siège est à Pont-Saint-Martin, par le biais de l'ouvrage de prise sur le Lys, dans la commune de Lillianes.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

Omissis

decreta

arrête

- Art. 1 -

Art. 1^{er}

Fatti salvi i diritti dei terzi, è concessa alla società BIOENERGY S.s., con sede ad Ayas, la derivazione d'acqua, nel periodo dal 15 marzo al 30 settembre di ogni anno, dal torrente Lys, in comune di Lillianes, con prelievo a mezzo dell'opera di presa della Roggia d'Héréraz, nella misura di moduli massimi 0,70 e medi annui 0,384, rapportati al periodo di esercizio del prelievo, per produrre, sul salto di metri 156,10, la potenza nominale media annua di kW 58,76.

Sans préjudice des droits des tiers, *Bioenergy ss*, dont le siège est à Ayas, est autorisée à dériver, par concession, du Lys, dans la commune de Lillianes, par le biais de l'ouvrage de prise du ru d'Héréraz, du 15 mars au 30 septembre de chaque année, 0,7 module d'eau au maximum et 0,384 module d'eau en moyenne par an, au prorata de la période de dérivation, pour la production, sur une chute de 156,1 mètres, d'une puissance nominale moyenne de 58,76 kW par an.

- Art. 2 -

Art. 2

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la durata della concessione è accordata per la durata di anni trenta decorrenti dalla data del relativo decreto, e con l'obbligo del pagamento anticipato, all'Amministrazione regionale, del canone annuo di euro 1.322,68 (milletrecentoventidue/68) in ragione di euro 22,51 per kW, sulla potenza nominale media annua di kW 58,76, in applicazione della deliberazione della Giunta regionale n. 1377 in data 8 novembre 2024, soggetto a revisione periodica annuale.

L'autorisation en cause est accordée pour trente ans à compter de la date du présent arrêté, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait. La concessionnaire est tenue de verser à l'avance, à l'Administration régionale, une redevance annuelle de 1 322,68 euros (mille trois cent vingt-deux euros et soixante-huit centimes), calculée en fonction de la puissance nominale moyenne, qui est de 58,76 kW par an, et sur la base du montant fixé par la délibération du Gouvernement régional n° 1377 du 8 novembre 2024 pour chaque kW, à savoir 22,51 euros, et actualisée chaque année.

- Art. 3 -

Art. 3

La Presidenza della Regione e l'Assessorato opere pubbliche, territorio e ambiente, ognuno per la parte di propria competenza, sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

La Présidence de la Région et l'Assessorat régional des ouvrages publics, du territoire et de l'environnement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Aosta, 10 gennaio 2025

Fait à Aoste, le 10 janvier 2025.

Il Presidente
Renzo TESTOLIN

Le président,
Renzo TESTOLIN

Decreto 27 gennaio 2025, n. 35.

Concessione, per la durata di anni trenta, in favore del Consorzio di Miglioramento Fondiario (C.M.F.) L'Envers de Lillianes, con sede nel comune di Lillianes, di derivazione d'acqua dalle sorgenti ubicate in località Pianas, nel predetto comune, ad uso irriguo.

Arrêté n° 35 du 27 janvier 2025,

accordant, pour trente ans, au Consortium d'amélioration foncière *L'Envers de Lillianes*, dont le siège est dans la commune de Lillianes, l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux des sources situées à Pianas, dans ladite commune, à usage d'irrigation.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

- Art. 1 -

Fatti salvi i diritti dei terzi, è concessa in favore del Consorzio di Miglioramento Fondiario (C.M.F.) L'Envers de Lillianes, con sede a Lillianes, la derivazione d'acqua dalle sorgenti ubicate in località Pianas del predetto Comune, ad uso irriguo, per una portata massima di prelievo pari a moduli 0,02 (corrispondenti a 2 l/s) e moduli medi annui pari a 0,01 (corrispondenti a 1 l/s), per il periodo dal 1° aprile al 30 settembre, per irrigare circa 9,68 ettari di terreni agricoli siti nella suddetta località.

- Art 2 -

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la concessione è rinnovata per anni trenta, successivi e continui, decorrenti dalla data del decreto di concessione, subordinatamente all'osservanza delle condizioni stabilite dal disciplinare di rinnovo protocollo n. 31/DDS del 3 gennaio 2025.

Per l'uso irriguo nessun canone è dovuto, ai sensi dell'articolo 9 dello Statuto Speciale della Regione Autonoma Valle d'Aosta.

- Art. 3 -

L'Assessorato opere pubbliche, territorio e ambiente e la Presidenza della Regione, ognuno per la parte di propria competenza sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 27 gennaio 2025

Il Presidente
Renzo TESTOLIN

ATTI DEGLI ASSESSORI REGIONALI

ASSESSORATO AGRICOLTURA
E RISORSE NATURALI

Decreto 10 febbraio 2025, n. 2438.

Riordino fondiario denominato "Tsampagne-Ion" nei comuni di Hône e Bard: trasferimento delle proprietà dei terreni al consorzio di miglioramento fondiario Hône-Bard, ai sensi della l.r. 20/2012, art. 11, comma 3.

L'ASSESSORE ALL'AGRICOLTURA
E RISORSE NATURALI

Omissis

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

Sans préjudice des droits des tiers, le Consortium d'amélioration foncière L'Envers de Lillianes, dont le siège est dans la commune de Lillianes, est autorisé à dériver des sources situées à Pianas, dans ladite commune, du 1^{er} avril au 30 septembre de chaque année, 0,02 module d'eau (2 l/s) au maximum et 0,01 module d'eau (1 l/s) en moyenne par an, pour l'irrigation de 9,68 hectares de terrains agricoles situés à Pianas.

Art. 2

L'autorisation en cause est accordée pour trente ans consécutifs à compter de la date du présent arrêté, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait. Le concessionnaire est tenu de respecter les conditions établies par le cahier des charges n° 31/DDS du 3 janvier 2025.

Étant donné qu'il s'agit d'une dérivation d'eau à usage d'irrigation, aucune redevance n'est due au sens de l'art. 9 du Statut spécial pour la Vallée d'Aoste.

Art. 3

L'Assessorat régional des ouvrages publics, du territoire et de l'environnement et la Présidence de la Région sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 27 janvier 2025.

Le président,
Renzo TESTOLIN

ACTES DES ASSESSEURS RÉGIONAUX

ASSESSORAT DE L'AGRICULTURE
ET DES RESSOURCES NATURELLES

Arrêté n° 2438 du 10 février 2025,

portant transfert au Consortium d'amélioration foncière Hône-Bard du droit de propriété des terrains concernés par la réorganisation foncière dénommée Tsampagne-Ion, dans les communes de Hône et de Bard, aux termes du troisième alinéa de l'art. 11 de la loi régionale n° 20 du 18 juillet 2012.

L'ASSESEUR A L'AGRICULTURE
ET AUX RESSOURCES NATURELLES

Omissis

decreta

1. Ai sensi del combinato disposto degli articoli 11, comma 3, della l.r. 20/2012, e 18 (Pronuncia dell'espropriazione) della l.r. 11/2004, è pronunciato, a favore del Consorzio di miglioramento fondiario Hône-Bard – C.F. 00449980077, con sede nel Comune di Hône-Bard, l'esproprio degli immobili di cui all'allegato 1, per le superfici riportate nello stesso, interessati dal piano di riordino fondiario, determinando, come riportato in allegato, la misura dell'indennità provvisoria di esproprio da corrispondere alle ditte.
2. Ai sensi dell'art. 11, comma 3, della l.r. 20/2012, il trasferimento a favore del Consorzio di miglioramento fondiario "Hône-Bard" – C.F. 00449980077 con sede nel Comune di Hône della proprietà dei beni immobili di cui all'allegato 2 del presente decreto, come stato intermedio e meramente transitorio, affinché lo stesso consorzio (ente proponente ed esecutore) possa espletare, entro un anno dalla pubblicazione del presente decreto, le successive procedure previste dalla normativa vigente in materia catastale.
3. Il presente atto comporta l'estinzione automatica di tutti gli altri diritti, reali o personali, gravanti sui beni oggetto del riordino fondiario.
4. Ai sensi dell'articolo 19 (Contenuti ed effetti del decreto di esproprio), comma 3, della l.r. 11/2004, e dell'art. 11, comma 3 della l.r. 20/2012, l'estratto del presente provvedimento sarà pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma della Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste.
5. Il presente decreto sarà inoltre pubblicato, per almeno quindici giorni, all'albo pretorio dei Comuni interessati ai sensi dell'articolo 7 (Disposizioni generali sulle notifiche e sulle comunicazioni), comma 6, della l.r. 11/2004.
6. Il Consorzio di miglioramento fondiario "Hône-Bard" provvederà a rendere nota l'adozione del presente decreto ai proprietari dei terreni interessati e il relativo trasferimento delle proprietà dei fondi.
7. Sarà cura del consorzio di miglioramento fondiario "Hône-Bard" (promotore e beneficiario dell'espropriazione), in caso di accettazione o non accettazione dell'indennità di espropriazione, provvedere al pagamento diretto, ovvero al deposito, dell'indennità stessa, ai sensi e per gli effetti degli articoli 27 (Pagamento diretto dell'indennità concordata) e 28 (Deposito delle indennità) della l.r. 11/2004.
8. Il consorzio di miglioramento fondiario "Hône-Bard", in qualità di promotore e beneficiario del presente atto, è autorizzato a provvedere alla registrazione, alla trascrizione presso la Conservatoria dei Registri immobiliari e alla volturazione catastale e nei libri censuari del presente decreto ai sensi della vigente normativa.
9. Ai fini della trascrizione, registrazione e volturazione del presente decreto di riordino fondiario è prevista l'esenzione da imposta di registro, ipotecaria, catastale e di bollo, ai sensi dell'articolo 1, comma 57, della legge 28

arrête

1. Aux termes des dispositions combinées du troisième alinéa de l'art. 11 de la loi régionale n° 20 du 18 juillet 2012 et de l'art. 18 (Expropriation) de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004, les biens immeubles indiqués à l'annexe 1 et concernés par le plan de réorganisation foncière sont expropriés en faveur du Consortium d'amélioration foncière (CAF) *Hône-Bard* (code fiscal 00449980077), dont le siège est dans la commune de Hône ; les indemnités provisoires d'expropriation à verser aux propriétaires concernés figurent à l'annexe.
2. Aux termes du troisième alinéa de l'art. 11 de la LR n° 20/2012, le droit de propriété des biens immeubles indiqués à l'annexe 2 est transféré au CAF *Hône-Bard* (code fiscal 00449980077), dont le siège est dans la commune de Hône, et ce, à titre simplement transitoire, afin que ledit CAF, organisme promoteur et exécuteur de la procédure, puisse accomplir, dans un délai d'un an à compter de la date de publication du présent arrêté, les procédures prévues par les dispositions en vigueur en matière cadastrale.
3. Le présent arrêté comporte l'extinction automatique de tout droit, réel ou personnel, grevant les biens concernés par la réorganisation foncière.
4. Aux termes du troisième alinéa de l'art. 19 (Contenu et effets de l'acte d'expropriation) de la LR n° 11/2004 et du troisième alinéa de l'art. 11 de la LR n° 20/2012, le présent arrêté est publié par extrait au Bulletin officiel de la Région.
5. Aux termes du sixième alinéa de l'art. 7 (Notifications et communications – Dispositions générales) de la LR n° 11/2004, le présent arrêté est par ailleurs publié pendant quinze jours au tableau d'affichage des Communes concernées.
6. Le CAF *Hône-Bard* est chargé d'informer les propriétaires des biens concernés de l'adoption du présent arrêté et du transfert du droit de propriété y afférent.
7. Aux termes des art. 27 (Paiement direct de l'indemnité acceptée) et 28 (Consignation des indemnités) de la LR n° 11/2004, le CAF *Hône-Bard*, promoteur et bénéficiaire de l'expropriation, pourvoit soit au paiement direct des indemnités, en cas d'acceptation, soit à leur consignation, en cas de refus.
8. Le CAF *Hône-Bard*, promoteur et bénéficiaire de la procédure visée au présent arrêté, est autorisé à procéder à l'enregistrement et à la transcription de celui-ci aux bureaux compétents de l'Agence des impôts ainsi qu'à l'inscription au cadastre et aux livres fonciers du transfert du droit de propriété, au sens des dispositions en vigueur.
9. Aux termes du cinquante-septième alinéa de l'art. 1^{er} de la loi n° 208 du 28 décembre 2015 (Dispositions pour l'établissement du budget annuel et du budget pluriannuel de l'État) et de l'autorisation de l'Agence des impôts

dicembre 2015, n. 208 (Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale dello Stato) e come da autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate (nota protocollo n. 18416/Agr del 18 novembre 2024).

10. L'esecuzione del presente decreto avrà luogo con la redazione del verbale di immissione nel possesso dei soli beni espropriati, per iniziativa del consorzio di miglioramento fondiario "Hône- Bard" (beneficiario), ai sensi dell'articolo 20, comma 1, della l.r. 11/2004.
11. Avverso il presente decreto può essere ammesso ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale competente entro i termini di legge.

Aosta, 10 febbraio 2025

L'Assessore
Marco CARREL

Allegati al presente decreto:

Allegato 1 - Elenco terreni da espropriare - Omissis -

Allegato 2 - Elenco particelle da trasferire - Omissis -

**ASSESSORATO SVILUPPO ECONOMICO,
FORMAZIONE E LAVORO, TRASPORTI
E MOBILITÀ SOSTENIBILE**

Decreto 27 gennaio 2025, n. 1300.

Istituzione della Consulta regionale per la mobilità ciclistica ai sensi della l.r. 16/2019 e nomina dei componenti.

L'ASSESSORE ALLO SVILUPPO ECONOMICO,
FORMAZIONE E LAVORO, TRASPORTI
E MOBILITÀ SOSTENIBILE

Omissis

decreta

1. di istituire presso l'assessorato Sviluppo economico, Formazione e Lavoro, Trasporti e Mobilità Sostenibile la Consulta regionale per la mobilità ciclistica;
2. di nominare, per la durata di un triennio, i seguenti membri della Consulta regionale per la mobilità ciclistica così come previsto dall'art. 4 bis comma 2 della L.R. 16/2019:

Antonio Pollano (designato dall'Assessorato Sviluppo economico, Formazione e Lavoro, Trasporti e Mobilità Sostenibile) – Presidente;

Rossano Balagna (designato dall'Assessorato Opere Pubbliche, Territorio e Ambiente):

Nadia Chenal (designata dall'Assessorato Turismo,

du 18 novembre 2024, réf. n° 18416/Agr, la transcription et l'enregistrement du présent arrêté, ainsi que l'inscription au cadastre du transfert du droit de propriété, ne sont pas soumis aux droits d'enregistrement, d'hypothèque, de cadastre et de timbre.

10. L'établissement du procès-verbal de prise de possession des biens expropriés par les soins du CAF Hône-Bard, bénéficiaire de la procédure visée au présent arrêté, vaut exécution de celui-ci, au sens du premier alinéa de l'art. 20 de la LR n° 11/2004.
11. Un recours contre le présent arrêté peut être introduit auprès du tribunal administratif régional compétent dans les délais prévus par la loi.

Fait à Aoste le, 10 février 2025

L'assesseur,
Marco CARREL

Annexes du présent arrêté, ne sont pas publiés :

Annexe 1 : liste des biens devant être expropriés

Annexe 2 : liste des parcelles faisant l'objet du transfert du droit de propriété

**ASSESSORAT DE L'ESSOR ÉCONOMIQUE,
DE LA FORMATION ET DU TRAVAIL,
DES TRANSPORTS ET DE LA MOBILITÉ DURABLE**

Arrêté n° 1300 du 27 janvier 2025,

portant institution de la Conférence régionale de la mobilité cycliste, au sens de la loi régionale n° 16 du 8 octobre 2019, et nomination des membres de celle-ci.

L'ASSESEUR RÉGIONAL À L'ESSOR ÉCONOMIQUE,
À LA FORMATION ET AU TRAVAIL,
AUX TRANSPORTS ET À LA MOBILITÉ DURABLE

Omissis

arrête

1. La Conférence régionale de la mobilité cycliste est instituée auprès de l'Assessorat de l'essor économique, de la formation et du travail, des transports et de la mobilité durable.
2. Au sens du deuxième alinéa de l'art. 4 bis de la loi régionale n° 16 du 8 octobre 2019, la Conférence régionale de la mobilité cycliste est composée par les personnes indiquées ci-après, dont le mandat dure trois ans :

Antonio Pollano, désigné par l'Assessorat de l'essor économique, de la formation et du travail, des transports et de la mobilité durable, en qualité de président ;

Rossano Balagna, désigné par l'Assessorat des ouvrages publics, du territoire et de l'environnement ;

Nadia Chenal, désignée par l'Assessorat du tourisme,

Sport e Commercio);

Fabrizio Bertholin (designato dal Consiglio permanente degli Enti Locali);

Natale Dodaro (designato dall'associazione FIAB Aosta à Vélo a.p.s.);

Paolo Castellaro (designato dall'ASD GS Aquile, associazione aderente alla FCI Comitato regionale Valle d'Aosta);

Stefano Masoni (designato dall'ASD GS Lupi Valle d'Aosta, associazione aderente alla FCI Comitato Regionale Valle d'Aosta).

3. di trasmettere il presente decreto agli interessati e di curarne la pubblicazione sul Bollettino Ufficiale della Regione.

Pollein, 22 gennaio 2025

L'Assessore
Luigi BERTSCHY

des sports et du commerce ;

Fabrizio Bertholin, désigné par le Conseil permanent des collectivités locales ;

Natale Dodaro, désigné par *FIAB Aosta à Vélo a.p.s.* ;

Paolo Castellaro, désigné par *ASD GS Aquile*, association adhérant au comité régional de la Fédération cycliste internationale ;

Stefano Masoni, désigné par *ASD GS Lupi Valle d'Aosta*, association adhérant au comité régional de la Fédération cycliste internationale.

3. Le présent arrêté est transmis aux intéressés et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Pollein, le 22 janvier 2025.

L'assesseur,
Luigi BERTSCHY

AVVISI E COMUNICATI

PRESIDENZA DELLA REGIONE

Commissione regionale per le espropriazioni prevista dall'art. 4 della Legge regionale 2 luglio 2004, n. 11.

Art. 5 determinazione dei valori agricoli medi.

Valore agricolo medio dei terreni compresi nelle sette regioni agrarie della Regione Autonoma Valle d'Aosta con l'introduzione della quota altimetrica applicabile nell'anno 2025.

AVIS ET COMMUNIQUÉS

PRÉSIDENTENCE DE LA RÉGION

Commission régionale chargée des expropriations, prévue par l'art. 4 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004,

Fixation de la valeur vénale moyenne des terres agricoles, au sens de l'art. 5 de la LR n° 11/2004.

Valeur vénale moyenne applicable en 2025 aux terrains dans les sept régions agricoles de la Vallée d'Aoste, à la suite de l'introduction du critère de l'altitude.

REGIONE AGRARIA/ RÉGION AGRICOLE	1	2	3	4	5	6	7
	€/mq €/m ²	€/mq €/m ²	€/mq €/m ²	€/mq €/m ²	€/mq €/m ²	€/mq €/m ²	€/mq €/m ²
Prato asciutto ≤ 1000 / Prairie non irriguée ≤ 1000 m	4,25	4,24	4,27	3,91	3,93	3,53	3,93
Prato asciutto tra 1001/1250 / Prairie non irriguée entre 1001 et 1250 m	4,04	3,41	3,72	3,69	3,73	3,33	3,43
Prato asciutto tra 1251/1500 / Prairie non irriguée entre 1251 et 1500 m	3,84	3,18	3,54	3,52	3,52	3,17	3,22
Prato asciutto 1501/1800 / Prairie non irriguée entre 1501 et 1800 m	3,23	2,73	2,50	2,74	2,74	2,49	2,73
Prato asciutto oltre 1800 / Prairie non irriguée au-dessus de 1800 m	1,08	1,07	1,06	1,17	1,27	0,66	1,07
Prato arborato asciutto ≤ 1000 / Prairie arborée non irriguée ≤ 1000 m	4,61	4,60	4,62	3,97	4,28	3,58	4,60
Prato arborato asciutto tra 1001/1250 / Prairie arborée non irriguée entre 1001 et 1250 m	4,10	4,05	4,36	3,72	4,05	3,38	3,46
Prato arborato asciutto tra 1251/1500 / Prairie arborée non irriguée entre 1251 et 1500 m	3,89	-	-	-	3,86	3,20	-

Prato arborato asciutto tra 1501/1800 / Prairie arborée non irriguée entre 1501 et 1800 m	2,48	-	-	-	-	-	-
Prato irriguo ≤ 1000 / Prairie irriguée ≤ 1000 m	5,24	5,21	5,24	5,24	5,23	5,21	5,22
Prato irriguo tra 1001/1250 / Prairie irriguée entre 1001 et 1250 m	4,63	4,56	4,63	5,00	4,98	4,22	4,60
Prato irriguo tra 1251/1500 / Prairie irriguée entre 1251 et 1500 m	4,39	4,00	4,39	4,38	4,73	4,04	4,37
Prato irriguo tra 1501/1800 / Prairie irriguée entre 1501 et 1800 m	3,67	2,95	3,67	3,40	3,41	2,87	3,66
Prato arborato irriguo ≤ 1000 / Prairie arborée irriguée ≤ 1000 m	6,29	6,29	6,31	6,29	6,28	6,25	6,26
Prato arborato irriguo tra 1001/1250 / Prairie arborée irriguée entre 1001 et 1250 m	5,55	5,53	5,58	6,00	5,98	5,06	5,52
Prato arborato irriguo tra 1251/1500 / Prairie arborée irriguée entre 1251 et 1500 m	5,26	4,83	5,29	5,26	5,68	4,85	5,24
Pascolo ≤ 1000 / Pâturage ≤ 1000 m	3,19	3,19	2,94	2,93	2,94	2,93	2,93
Pascolo tra 1001/1250 / Pâturage entre 1001 et 1250 m	2,79	2,81	2,77	2,80	2,79	2,80	2,82
Pascolo tra 1251/1500 / Pâturage entre 1251 et 1500 m	2,65	2,66	2,63	2,65	2,66	2,65	2,63
Pascolo tra 1501/1800 / Pâturage entre 1501 et 1800 m	2,06	2,07	2,06	2,07	2,07	2,07	2,06
Pascolo oltre 1800 / Pâturage au-dessus de 1800 m	0,88	0,89	0,89	0,89	0,89	0,89	0,89
Pascolo cespugliato (magro) ≤ 1000 / Pâturage embroussaillé ≤ 1000 m	1,24	1,26	1,25	1,25	1,26	1,24	1,25
Pascolo cespugliato (magro) tra 1001/1250 / Pâturage embroussaillé entre 1001 et 1250 m	1,19	1,19	1,19	1,20	1,19	1,19	1,19
Pascolo cespugliato (magro) tra 1251/1500 / Pâturage embroussaillé entre 1251 et 1500 m	1,13	1,13	1,13	1,13	1,14	1,13	1,12
Pascolo cespugliato (magro) tra 1501/1800 / Pâturage embroussaillé entre 1501 et 1800 m	0,88	0,88	0,88	0,88	0,88	0,88	0,88
Pascolo cespugliato (magro) oltre 1800 / Pâturage embroussaillé au-dessus de 1800 m	0,23	0,23	0,23	0,23	0,23	0,23	0,38
Seminativo asciutto ≤ 1000 / Champ non irrigué ≤ 1000 m	4,03	4,05	4,05	4,03	4,02	4,01	4,02
Seminativo asciutto tra 1001/1250 / Champ non irrigué entre 1001 et 1250 m	3,56	3,56	3,58	3,85	3,83	3,25	3,54
Seminativo asciutto tra 1251/1500 / Champ non irrigué entre 1251 et 1500 m	3,37	3,37	3,39	3,37	3,64	3,11	3,37
Seminativo irriguo ≤ 1000 / Champ irrigué ≤ 1000 m	-	5,10	5,05	5,08	5,07	-	5,06
Seminativo irriguo tra 1001/1250 / Champ irrigué entre 1001 et 1250 m	-	4,48	4,46	4,85	4,83	-	4,46
Seminativo irriguo tra 1251/1500 / Champ irrigué entre 1251 et 1500 m	-	3,92	4,23	4,25	4,59	-	4,24
Seminativo irriguo tra 1501/1800 / Champ irrigué entre 1501 et 1800 m	-	3,32	3,54	3,30	3,31	-	3,55
Seminativo arborato asciutto ≤ 1000 / Champ arboré non irrigué ≤ 1000 m	4,27	-	4,27	4,27	4,26	4,25	4,26
Seminativo arborato asciutto tra 1001/1250 / Champ arboré non irrigué entre 1001 et 1250 m	3,77	-	3,77	4,07	4,06	3,44	3,75

Seminativo arborato asciutto tra 1251/1500 / Champ arboré non irrigué entre 1251 et 1500 m	3,57	-	3,58	3,57	3,85	3,30	3,57
Seminativo arborato asciutto tra 1501/1800 / Champ arboré non irrigué entre 1501 et 1800 m	-	-	-	-	-	-	-
Seminativo arborato irriguo ≤ 1000 / Champ arboré irrigué ≤ 1000 m	-	5,64	5,66	5,64	5,63	-	5,62
Seminativo arborato irriguo tra 1001/1250 / Champ arboré irrigué entre 1001 et 1250 m	-	4,96	5,00	5,38	5,36	-	4,95
Seminativo arborato irriguo tra 1251/1500 / Champ arboré irrigué entre 1251 et 1500 m	-	4,33	4,74	4,71	5,09	-	4,70
Seminativo arborato irriguo tra 1501/1800 / Champ arboré irrigué entre 1501 et 1800 m	-	3,67	3,96	3,66	3,67	-	3,94
Frutteto specializzato ed orto / Verger mono-variétal et potager	8,45	8,31	8,48	7,89	7,82	7,84	8,48
Vigneto / Vignoble	9,00	7,01	8,96	9,04	8,89	8,81	8,94
Castagneto da frutto / Châtaigneraie à fruits	0,60	0,60	0,60	0,60	0,60	0,60	0,60
Bosco Alto Fusto / Futaie	1,15	0,86	1,12	0,82	0,86	0,66	0,84
Bosco Ceduo / Taillis	0,86	0,63	1,35	1,01	1,01	1,04	0,83
Bosco Misto / Taillis sous futaie	0,80	0,95	1,28	0,86	0,72	0,77	1,13
Incolto produttivo / Jachère	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05
Incolto sterile / Friche	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01

- Nella remota ipotesi di coltura ricompresa in una fascia altimetrica per la quale non è stato determinato il relativo Vam, si applica quello della fascia altimetrica immediatamente precedente;
- Qualora il terreno fosse ricompreso in due fasce altimetriche, si terrà conto del valore della superficie prevalente.

Aosta, 27 gennaio 2025

Il Segretario della Commissione
Andrea DE ROSSI

Il Presidente
Ennio CERISE

ASSESSORATO OPERE PUBBLICHE, TERRITORIO E AMBIENTE

Avviso di deposito Studio di Impatto Ambientale (L.R. n° 12/2009, art. 20).

L'Assessorato opere pubbliche, territorio e ambiente – Struttura valutazioni, autorizzazioni ambientali e qualità dell'aria - informa che la Ditta SECAV s.r.l. di Morgex, in qualità di proponente, ha trasmesso la documentazione relativa al progetto di rinnovo dell'autorizzazione all'esercizio e gestione di operazioni di recupero rifiuti presso l'impianto situato in loc. Montbardon, nel Comune di Morgex, ed il relativo Studio di impatto ambientale, ai sensi dell'art. 20 della l.r.

- Au cas où une culture serait comprise dans une tranche d'altitude au titre de laquelle la valeur vénale moyenne des terres agricoles n'a pas été fixée, il est fait application de la valeur relative à la tranche immédiatement précédente.
- Au cas où un terrain relèverait de deux tranches d'altitude, la valeur vénale moyenne appliquée est celle relative à la tranche comprenant la portion de terrain la plus étendue.

Fait à Aoste, le 27 janvier 2025.

Le secrétaire de la Commission,
Andrea DE ROSSI

Le président,
Ennio CERISE

ASSESSORAT DES OUVRAGES PUBLICS, DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 12/2009, art. 20).

L'Assessorat des ouvrages publics, du territoire e de l'environnement – Structure évaluations, autorisations environnementales et qualité de l'air, informe que la «Ditta SECAV s.r.l. di Morgex,» en qualité de proponent, a déposé la documentation, et le connexe étude d'impact, concernant le projet du renouvellement de l'autorisation d'exploitation de la valorisation des déchets dans le centre situé au lieu-dit Montbardon, dans la Commune de Morgex, aux termes de

12/2009, e dell'art. 27bis del D.Lgs 152/2006.

Ai sensi dell'art. 27 bis del D.Lgs 152/2006, chiunque può prendere visione della sopraccitata documentazione consultabile presso il seguente link:

https://www.regione.vda.it/territorio/ambiente/valutazioniambientali/paur/paur_dettaglio_i.asp?pk=2424

e presentare, entro il termine di 30 giorni dalla data della presente pubblicazione sul Bollettino ufficiale della Regione, proprie osservazioni scritte alla Struttura valutazioni, autorizzazioni ambientali e qualità dell'aria, dell'Assessorato opere pubbliche, territorio e ambiente.

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista.

Avviso di deposito Studio di Impatto Ambientale (L.R. n° 12/2009, art. 20).

L'Assessorato opere pubbliche, territorio e ambiente – Struttura valutazioni, autorizzazioni ambientali e qualità dell'aria - informa che la società Marmo Verde Val s.r.l. di Arnad, in qualità di proponente, ha trasmesso la documentazione relativa al progetto di coltivazione cava situato in loc. Champlong, nel Comune di Saint-Denis, ed il relativo Studio di impatto ambientale, ai sensi dell'art. 20 della l.r. 12/2009, e dell'art. 27bis del D.Lgs 152/2006.

Ai sensi dell'art. 27 bis del D.Lgs 152/2006, chiunque può prendere visione della sopraccitata documentazione consultabile presso il seguente link:

https://www.regione.vda.it/territorio/ambiente/valutazioniambientali/paur/paur_dettaglio_i.asp?pk=2422

e presentare, entro il termine di 30 giorni dalla data della presente pubblicazione sul Bollettino ufficiale della Regione, proprie osservazioni scritte alla Struttura valutazioni, autorizzazioni ambientali e qualità dell'aria, dell'Assessorato opere pubbliche, territorio e ambiente.

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista.

L'art. 20 de la loi régionale n. 12/2009 et de l'art. 27 bis du D.Lgs 152/2006.

Aux termes de l'art. 27bis du D.Lgs 152/2006, toute personne est en droit de prendre vision de la documentation précitée consultable au lien suivant:

https://www.regione.vda.it/territorio/ambiente/valutazioniambientali/paur/paur_dettaglio_i.asp?pk=2424

et de présenter, dans les 30 jours qui suivent la publication du présent avis au Bulletin officiel de la Région, ses propres observations écrites à la Structure évaluations, autorisations environnementales et qualité de l'air de l'Assessorat des ouvrages publics, du territoire e de l'environnement où la documentation est déposée.

N.D.R.: Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur.

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 12/2009, art. 20).

L'Assessorat des ouvrages publics, du territoire e de l'environnement – Structure évaluations, autorisations environnementales et qualité de l'air, informe que la «société Marmo Verde Val s.r.l. di Arnad», en qualité de proposant, a déposé la documentation, et le connexe étude d'impact, concernant le projet d'exploitation de la carrière situé au lieu-dit Champlong, dans la Commune de Saint-Denis, aux termes de l'art. 20 de la loi régionale n. 12/2009 et de l'art. 27 bis du D.Lgs 152/2006.

Aux termes de l'art. 27bis du D.Lgs 152/2006, toute personne est en droit de prendre vision de la documentation précitée consultable au lien suivant:

https://www.regione.vda.it/territorio/ambiente/valutazioniambientali/paur/paur_dettaglio_i.asp?pk=2422

et de présenter, dans les 30 jours qui suivent la publication du présent avis au Bulletin officiel de la Région, ses propres observations écrites à la Structure évaluations, autorisations environnementales et qualité de l'air de l'Assessorat des ouvrages publics, du territoire e de l'environnement où la documentation est déposée.

N.D.R.: Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur.
